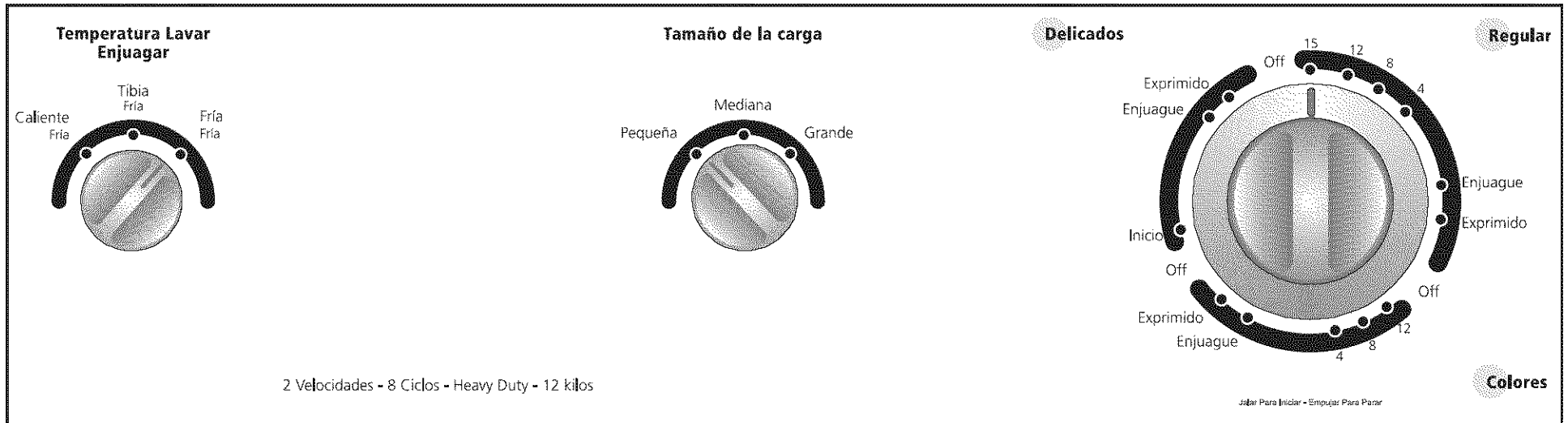


# OPERATING INSTRUCTIONS



## Before Operating Your Washer

**Read your Washer Owner's Guide.** It has important safety and warranty information. It also has many suggestions for best washing results.

**⚠ WARNING** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS in your Washer Owner's Guide before operating this appliance.

## Operating Steps

**Read Washing Procedures in your Owner's Guide.** It explains these operating steps in detail.

1. **Sort laundry into loads that can be washed together.**
2. **Prepare items for washing.**
3. **Pretreat stains and heavy soil.**

4. **Add the measured amount of detergent to wash tub before adding the laundry load.**
5. **If desired, add liquid bleach to bleach dispenser. DO NOT pour bleach directly onto the load.**
6. **If desired, add liquid fabric softener to fabric softener dispenser. DO NOT pour fabric softener directly onto wash load.**
7. **Add laundry load loosely to wash tub. Dry load should not be higher than top of agitator vanes. For best results, DO NOT overload.**
8. **Select the wash cycle and settings according to type, size and soil level of each load.**
9. **Close lid and pull out Cycle Selector knob to start washer.** The washer will fill with water but will not agitate or spin with the lid open.

To stop the washer, push in the Cycle Selector knob. To change a cycle, push in the Cycle Selector knob and turn it clockwise to the desired setting. Pull out the knob to restart the washer.

10. **Remove items at end of cycle.** Wait about 2-3 minutes for safety lid lock to release.

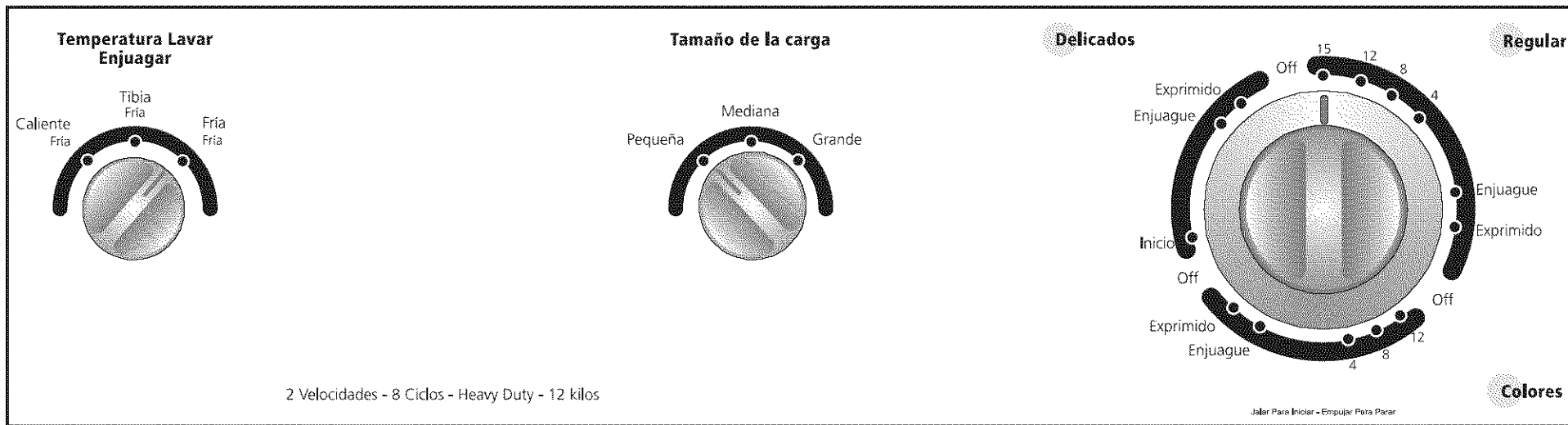
## Cycle Selection

**Push in and turn the Cycle Selector knob clockwise to the desired cycle. For best results, follow the washing instructions on the fabric care labels.**

The Regular, Colores (Colors) and Delicados (Delicates) cycles progress through wash agitation, drain and spin with a spray rinse, rinse agitation, and a final spin.

### Regular Cycle

This cycle provides up to 15 minutes of normal agitation and a fast spin for most fabrics.



2 Velocidades - 8 Ciclos - Heavy Duty - 12 kilos

Jalar Para Iniciar - Empujar Para Parar

## Cycle Selection (continued)

### Colores (Colors) Cycle

This cycle provides up to 12 minutes of normal agitation and a fast spin for cottons and blends with a no-iron finish. A cool down spray rinse helps reduce wrinkling.

### Delecados (Delicates) Cycle

This cycle provides 8 minutes of wash/pause agitation and a short spin for the gentle care of knits and delicate items. Always set the Delicates cycle to begin at the START position.

## Cycle Settings

For best results, follow washing instructions on fabric care labels.

### TEMPERATURA LAVAR/ENJUAGUR (WASH/RINSE TEMPERATURE)

Turn the Wash/Rinse Temperature knob to select the wash water temperature suitable for the fiber content and soil level of each load. A cold water rinse saves energy and reduces wrinkling.

The following chart suggests wash/rinse temperatures for basic fabric types.

<u>Fabric Type</u>	<u>Wash/Rinse Temperature</u>
Heavily soiled white/colorfast cotton, perm press	Hot/Cold Caliente/Fría
Normally soiled white/colorfast cotton, perm press	Warm/Cold Tibio/Fría
Lightly soiled cotton, perm press and noncolorfast fabrics, knits, delicates, hand washables, washable woolens	Cold/Cold Fría/Fría

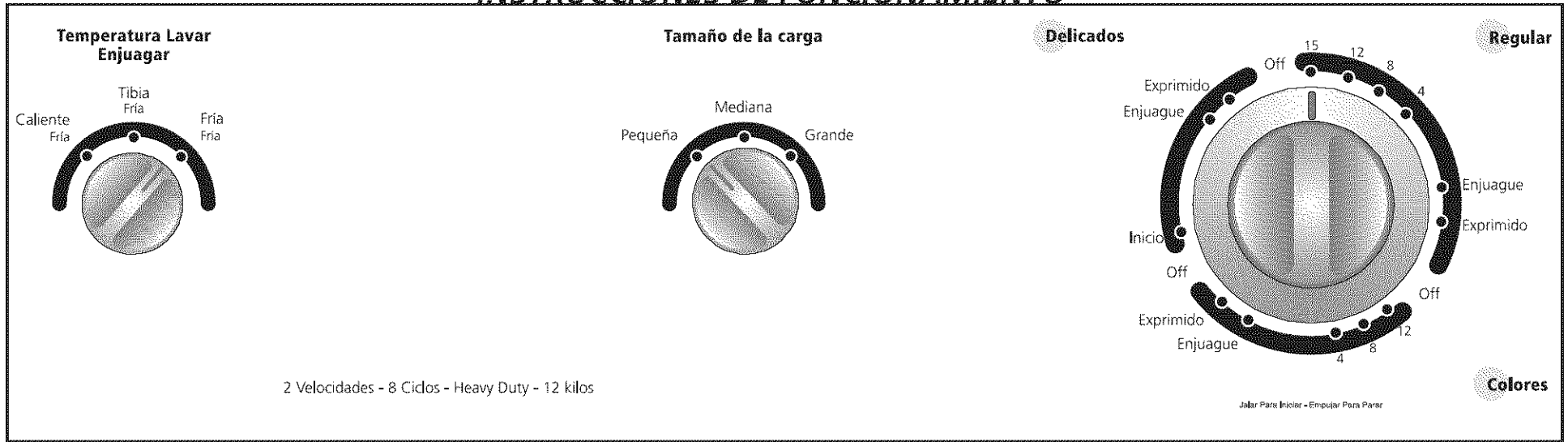
### Tamaño de la Carga (Load Size)

Turn the Load Size knob to select a water level appropriate for the load size. For best results, DO NOT overload. Add items loosely to the tub. The dry load should not be higher than the top of the agitator vanes. There should be enough water in the tub for items to move freely.

## Energy Saving Tips

- Wash full loads. Oversize loads use extra energy. Undersize loads waste energy.
- When small wash loads cannot be avoided, use lower water levels.
- Select the appropriate cycle and time for each load. Shorten wash times for lightly soiled loads.
- To reduce drying time, select a fast spin speed to remove more water from heavy items such as towels and jeans.
- Operate the washer in early morning and late evening when utility demands are low.
- Follow proper laundry procedures to avoid rewashing.

# INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



## Antes de utilizar su lavadora

Lea la **Guía del Propietario de la Lavadora**. Esta guía contiene información importante acerca de medidas de seguridad y acerca de la garantía. También incluye muchas sugerencias para obtener mejores resultados en el lavado.

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE LA SEGURIDAD incluidas en la Guía del Propietario de la Lavadora antes de utilizar este electrodoméstico.

## Pasos para utilizar la lavadora

Lea los **Procedimientos de Lavado en la Guía del Propietario**. Esta sección explica en detalle los pasos para utilizar la lavadora.

1. Clasifique la ropa en grupos de prendas que puedan ser lavadas juntas.
2. Prepare los elementos para el lavado.
3. Trate las manchas y quite la suciedad.
4. Agregue la medida de detergente en el compartimento para jabón antes de colocar la ropa en la lavadora.

5. Si lo desea, agregue blanqueador en el dosificador de blanqueador. **NO ponga el blanqueador directamente sobre la carga de ropa.**
6. Coloque la ropa suelta dentro del tambor. La carga seca no debe sobrepasar la parte superior de las aletas. Para obtener mejores resultados, no coloque demasiada carga.
7. Si lo desea, agregue suavizante líquido para telas en el dosificador para suavizante para telas (disponible en algunos modelos) o en el agua del último enjuague. **NO coloque el suavizante directamente sobre la carga.**
8. Seleccione el ciclo de lavado y los programas y temperaturas de acuerdo con el tipo, el tamaño y el nivel de suciedad de cada carga.
9. Cierre la tapa y tire de la perilla de Selector de Ciclo para encender la lavadora. La lavadora se llenará con agua pero el tambor no se moverá ni girará si la tapa está abierta.

Para detener la lavadora, presione la perilla de Selector de Ciclo. Para cambiar un ciclo, presione la perilla del Selector de Ciclo y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta llegar al valor deseado. Tire de la perilla para volver a encender la lavadora.

10. Al finalizar el ciclo, retire las prendas. Espere de 2 a 3 minutos para que se libere la traba de seguridad de la tapa.

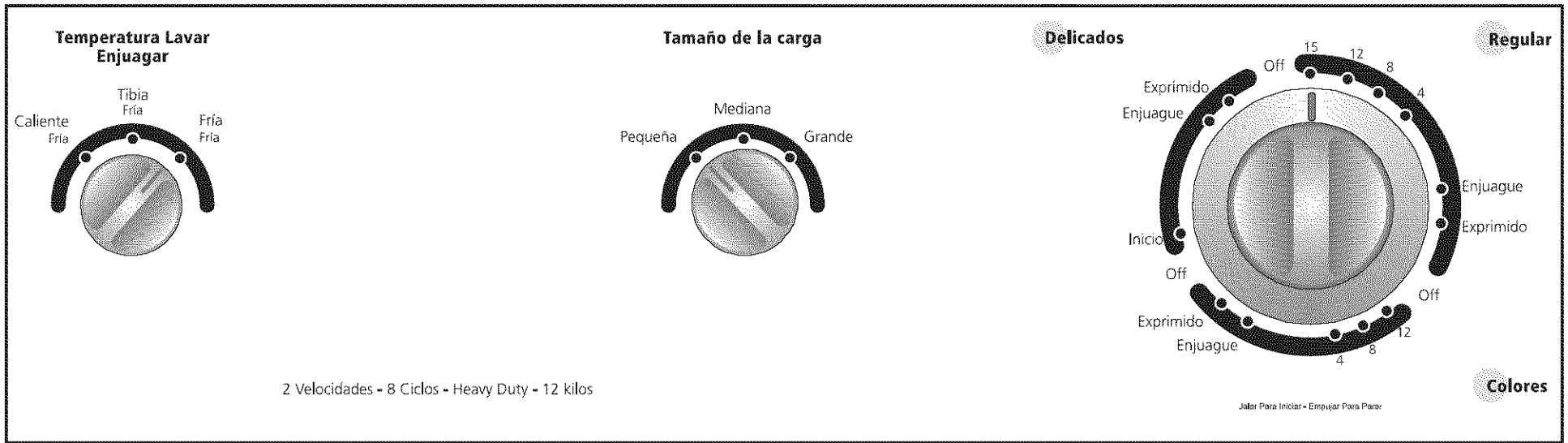
## Selección de Ciclo

Presione y gire la perilla del Selector de Ciclo en el sentido de las agujas del reloj hasta alcanzar el ciclo deseado. Para obtener mejores resultados, siga las instrucciones de lavado de la etiquetas de instrucciones de cuidado de las prendas.

Los ciclos Ropa Blanca, Ropa de Color y Delicadas enjuagan la ropa, drenan el agua y hacen girar el tambor con un enjuague tipo spray, agitan las prendas durante el enjuague y luego hacen un enjuague tipo spray durante el centrifugado final.

### Ciclo Blanca

Este ciclo ofrece hasta 15 minutos de agitación normal con agua seguida de un centrifugado rápido para la mayoría de las telas.



## Selección de Ciclo (continuación)

### Ciclo Colors

Este ciclo ofrece hasta 12 minutos de lavado normal y centrifugado rápido para algodones y mezclas sin plancha. Un enjuague tipo spray frío ayuda a reducir las arrugas.

### Ciclo Delicadas

Este ciclo ofrece 8 minutos de lavado suave seguido de un centrifugado lento, y permite así el cuidado de los tejidos de punto y de las prendas delicadas.

## Adjuste de Ciclos

Para obtener mejores resultados, siga las instrucciones de lavado de las etiquetas de instrucciones de cuidado de las prendas.

### Temperatura de Lavado / Enjuague

Gire la perilla de Temperatura de Lavado/Enjuague para seleccionar la temperatura del agua de lavado apta para el tipo de tela y el nivel de suciedad de cada carga. Un enjuague con agua fría permite ahorrar energía y reduce las arrugas.

El siguiente cuadro sugiere temperaturas de lavado y de enjuague para algunas cargas típicas.

<u>Tipo de Tela</u>	<u>Temperatura de Lavado/Enjuague</u>
Ropa blanca muy sucia/algodón que destiñe, sin arrugas	Caliente/Fría
Ropa blanca suciedad algodón que destiñe, sin arrugas	Normal/Tibia/Fría
Ropa blanca poco sucia/algodón que destiñe, sin arrugas y telas que no destiñen, tejidos de punto, prendas delicadas	Fría/Fría

### Nivel de Agua

Gire la Perilla de Nivel de Agua para seleccionar un nivel de agua apropiado para el tamaño de la carga. Para obtener mejores resultados, no coloque una carga demasiado grande. Agregue las prendas sueltas en el tambor. La carga seca no debe superar la parte superior de las aletas del tambor. Debe haber suficiente agua en el tambor para que las prendas se muevan libremente.

## Consejos para Conservar Energía

- Lave cargas completas. Demasiada carga usa más energía. Poca carga hace mal uso de la energía.
- Cuando cargas pequeñas no puedan ser evitadas, use el nivel de agua apropiado.
- Seleccione el tiempo y el ciclo apropiado para cada carga. Seleccione tiempos más cortos de lavado para prendas que no estén demasiado sucias.
- Para reducir el tiempo de secado, seleccione velocidad de escurrido rápido para extraer más agua de prendas pesadas, tales como toallas y jeans.
- Haga funcionar su lavadora temprano por la mañana o tarde por la noche, estas son las horas en que la demanda de energía es menor.
- Siga los procedimientos de lavado apropiados para evitar tener que volver a lavar.